

## ABTTF yabancı uzmanların katılımıyla Batı Trakya'ya çalışma ziyareti düzenledi



Azınlık hakları alanında önde gelen uluslararası kuruluşlardan Avrupa Azınlık Hakları Grubu yöneticilerinden oluşan yabancı heyet Batı Trakya Türk toplumunun sorunlarını ve bölgedeki güncel gelişmeleri yerinde inceledi.

Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF), 17-20 Eylül 2018 tarihlerinde Yunanistan'ın Batı Trakya bölgesine çalışma ziyareti düzenledi. ABTTF'yi temsilen Başkan Yardımcısı Serdar Kalekoğlu, Uluslararası İlişkiler Direktörü Melek Kırmacı Arık ve Uluslararası Çalışmalar ve Lobi Grubu Üyesi Fatma Ahmetcik'in iştirak ettiği çalışma ziyareti heyetinde Avrupa Azınlık Hakları Grubu (MRG Europe)

Avrupa ve Orta Asya Birimi Başkanı ve MRG Avrupa Ofisi Yönetim Müdürü Neil Clarke ile MRG Europe Medya Programları Koordinatörü Anna Alboth yer aldı.

Çalışma ziyaretinin ilk gününde heyet ilk olarak Rodop İli Türk Kadınları Kültür Derneği Başkanı Hülya Emin görüştü. Hemen ardından Gümülcine Faziletli Müftüsü ve Batı Trakya Türk Azınlığı Danışma Kurulu Başkanı (BTTADK) İbrahim Şerifi makamında ziyaret eden heyet, Batı Trakya'daki müftü sorununun tarihçesi hakkında bilgi edindi. Görüşmede, özerk yapıdaki müftülükleri basit devlet daireleri haline getirerek müftü makamını yetkisiz kılacak olması dolayısıyla Batı Trakya Türk toplumunun 28.08.2018 tarihi

## İÇİNDEKİLER

ABTTF yabancı uzmanların katılımıyla Batı Trakya'ya çalışma ziyareti düzenledi ..... **Sayfa 1-3**



Batı Trakya Türk toplumunun dini özerkliği yok ediliyor! ..... **Sayfa 4**



Sahte gerçeklik yaratma peşindeki Yunanistan senaryosunu adım adım gerçekleştiriyor! ..... **Sayfa 5**



ABTTF Varşova'daki AGİT İnsani Boyut Uygulama Toplantısı'na katıldı ..... **Sayfa 6-7**



ABTTF Başkanlık Kurulu toplandı ..... **Sayfa 8**



# ABTTF Haberler

Cumhurbaşkanlığı kararname taslağını tûmden reddettiği ve geri çekilmesini talep ettiği heyete aktarıldı.

Heyetin Batı Trakya Türk Öğretmenler Birliği'nin (BTTÖB) ev sahipliğinde BTTÖB, Batı Trakya Azınlığı Yüksek Tahsilliler Derneği (BTAYTD) ve Batı Trakya Azınlığı Kültür ve Eğitim Şirketi (BAKEŞ) ile yaptığı müşterek görüşmede Batı Trakya Türk toplumu mensuplarının ilkokul, ortaokul, lise ve yüksek öğrenim düzeylerinde karşılaştığı sorunlar ve talepler dile getirildi. Sonrasında Yassıköy Belediye Başkanı İsmet Kadı ile görüşen heyet, belediyenin sağladığı hizmetler hakkında bilgilendirilirken belediyenin sınırları içerisinde bir arada yaşayan Türk ve Yunan nüfusuna eşit hizmet yaptığı kaydedildi. Görüşmede ayrıca, Belediye Başkanı Kadı'nın yakın geçmişte gözaltına alınarak tutuklanması olayının ayrıntıları aktarılırken kendisinin pek çok sebeple ifade vermeye çağırıldığı dile getirildi.

Yassıköy Belediyesi'ne ziyaretin ardından Gümülcine Türk Gençler Birliği'ne (GTGB) geçen heyet, isminde "Türk" kelimesi geçtiği için kapatılan derneğin tarihçesi ve faaliyetleri hakkında bilgi aldı. Ardından heyet Batı Trakya Türk toplumunun siyasi alandaki temsilcisi olan Dostluk Eşitlik Barış (DEB) Partisi'nin Gümülcine'deki genel merkezini ziyaret etti. Burada yapılan görüşmede, DEB Partisi'nin kuruluş tarihçesi ile Mayıs 2014'te yapılan Avrupa Parlamentosu (AP) seçimlerindeki başarıları ve Yunanistan genelinde bağımsız adaylara da uygulanan %3'lük seçim barajı ile ilgili sorunlar aktarılırken





Yunanistan'da yaşanan ekonomik krizin Batı Trakya bölgesine etkisine ilişkin istatistikler heyetle paylaşıldı.

Çalışma ziyaretini ikinci gününde heyet ilk olarak İskeçe Faziletli Müftüsü Ahmet Mete ile makamında görüştü. Görüşmede, Batı Trakya'daki müftülük sorunu, 240 İmam Yasası ve özerk yapıdaki müftülükleri yeniden yapılandırmayı ve müftülüklere yeni çalışma sistemi getirmeyi öngören Cumhurbaşkanlığı kararname taslağı hakkında heyete bilgilendirmede bulunuldu. Ardından İskeçe Türk Birliği'ni (İTB) ziyaret eden heyet, isminde geçen "Türk" kelimesi nedeniyle kapatılan, bunun üzerine Avrupa İnsan Hakları Mahkemesi'ne (AİHM) dava açarak kazanan derneğin devam eden hukuk mücadelesi ve çalışmaları hakkında bilgi edindi.

Çalışma ziyareti çerçevesinde son olarak Mustafaçova Belediye Başkanı ve BTTADK Başkan Yardımcısı Cemil Kabza ile görüşen heyete, nüfusunun tamamı Türk olan belediyenin çalışmaları ile Batı Trakya Türk toplumunun yerel düzeyde temsili hakkında bilgi verildi.



# Batı Trakya Türk toplumunun dini özerkliği yok ediliyor!

**Halit Habip Oğlu:** “Son çıkan Cumhurbaşkanlığı kararnamesi ile müftülüklerin bir devlet kurumu haline getirilerek Batı Trakya Türk toplumunun uluslararası antlaşmalarla garanti altına alınmış dini özerkliğinin tamamen ortadan kaldırılması amaçlanmaktadır”

Yunanistan'ın Batı Trakya bölgesindeki özerk yapıdaki müftülükleri yeniden yapılandırmayı ve müftülüklere yeni çalışma sistemi getirmeyi öngören Cumhurbaşkanlığı kararnamesi taslağı açıklandı. 28 Ağustos 2018 tarihinde açıklanan kararname taslağı, müftülüklerle ilgili Ocak 2018'de çıkan ve Batı Trakya Türk toplumu mensuplarına aile ve miras hukuku alanında Yunan mahkemeleri ile müftülükler arasında tercih yapma hakkı tanıyan yasanın uygulanmasına ilişkin düzenlemeleri içeriyor. Din İşleri Genel Sekreterliği ile İnsan Hakları ve Şeffaflık Genel Sekreterliği tarafından hazırlanan kararname taslağı, “Müftünün Yetkileri ile İlgili Usul Hukuku Kuralları, Müftülüklerde Müftünün Yetkileri ile İlgili İdari Birimin Kurulması, Organizasyonu ve Çalışma Usulleri” başlığını taşıyor.

Konu hakkında bir açıklama yapan Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF) Başkanı Halit Habip Oğlu, “Yunanistan Ocak 2018'de çıkardığı yasa ile önce Batı Trakya Türk toplumu mensuplarıyla ilgili miras, evlenme ve boşanma konularında müftüler tarafından kullanılan şer'i yetkileri tercihli hale getirerek müftülerin yetkilerini sınırlandırdı. Şimdi de müftülüklerle ilgili yasanın hazırlanış sürecinde olduğu gibi yine öncesinde Batı Trakya Türk toplumu ile istişare etmeden bir Cumhurbaşkanlığı kararnamesi çıkartılıyor ve bahse konu yasanın uygulanmasına geçiliyor. Kararname ile

«Δικονομικοί κανόνες επί υποθέσεων δικαιοδοσίας Μουφτή-Σύσταση, οργάνωση και λειτουργία Διεύθυνσης Υποθέσεων Δικαιοδοσίας Μουφτή στις Μουφτείες»

Άρθρο 1

Σκοπός

Σκοπός του παρόντος διατάγματος είναι:

- ο καθορισμός των αναγκαίων δικονομικών κανόνων για τη συζήτηση των υποθέσεων δικαιοδοσίας του Μουφτή και την έκδοση των αποφάσεών του και
- η ρύθμιση θεμάτων οργάνωσης, σύστασης και διαδικασίας πλήρωσης θέσεων προσωπικού (μονίμων, ιδιωτικού δικαίου αορίστου χρόνου και μετακλητών υπαλλήλων) και λειτουργίας Διεύθυνσης Υποθέσεων Δικαιοδοσίας Μουφτή στις Μουφτείες.

**ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟ**

**ΔΙΚΟΝΟΜΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΕΠΙ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΑΣ ΜΟΥΦΤΗ**

Άρθρο 2

**Δικαιοδοσία Μουφτή**

- Ο Μουφτής ασκεί δικαιοδοσία, υπό τις προϋποθέσεις και τις διαδικασίες που ορίζονται στην παράγραφο 4 του άρθρου 5 της από 24.12.1990 Πράξης Νομοθετικού Περιεχομένου «Περί Μουσουλμάνων Θρησκευτικών Λειτουργιών» (Α'182) που κυρώθηκε με το άρθρο μόνο του ν. 1920/1991 (Α'11) όπως προστέθηκε με την παράγραφο 1 του



Batı Trakya Türk toplumuna ait olan özerk yapıdaki müftülükler doğrudan devlete bağlanarak bir devlet kurumu haline getiriliyor. Bu yolla Batı Trakya Türk toplumunun uluslararası antlaşmalarla garanti alınmış dini özerkliğinin tamamen ortadan kaldırılması amaçlanıyor. Batı Trakya Türk toplumu olarak uluslararası hukuku hiçe sayan bu kararnameyi kabul etmemiz mümkün değildir. Kararnamenin geri çekilmesi ve müftülüklerimizin özerk yapısının devamı için demokrasi ve hukuk çerçevesinde mücadelemizi yürüteceğiz” dedi.



# Sahte gerçeklik yaratma peşindeki Yunanistan senaryosunu adım adım gerçekleştiriyor!



Sevgili okuyucular,

Ülkemizi yönetenler uzun yıllardır devam eden müftülük çıkmazını çözmek için nihayet adım attı. Yunanistan Eğitim ve Din İşleri Bakanı Kostas Gavroğlu, "Azınlık geçmişte çalgınca politikalar, baskılar ve kabul edilemez yasalara maruz kaldı. Bu nedenle devlete güvenmiyor" diyerek Batı Trakya Türk toplumuna saygılı bir politika çerçevesinde adım adım müftülük meselesini çözmeye niyetlerini açıklamıştı. Ülkemizin Başbakanı Aleksis Çipras da "Yunan devletinin tanıdığı dini liderlerin azınlık tarafından sorgulanmadığı bir noktaya ulaşalım istiyoruz" diyerek bizleri umutlandırmıştı.

Ancak yıllardır söylediğim gibi ülkemiz müftülük konusunda senaryoyu yıllar önce hazırladı, "240 İmam Yasası" ile "action!" diyerek senaryosunun çekimlerine başladı. Önce ülkemiz, 240 İmam Yasası ile din dersi öğretmeni adı altında devlet okullarında okuyan çocuklarımıza Yunanca dilinde İslam'ı öğretmek üzere pek çoğu gerekli yeterliliklere sahip olmayan isimleri atadı. Sonra bu isimlere "İslam'ın Kutsal Öğreticileri Derneği" adında bir dernek kurdurdu, bu derneğin çeşitli etkinlikler düzenlemesini sağlayarak bu alanda yaratmaya çalıştığı sahte imajı güçlendirmeye çalıştı.

Ülkemiz senaryosuna uygun olarak Şubat ayında Gümölcine'de "Trakya'da Müftülükler ve Şeriat" başlıklı paneli gerçekleştirdi. İslam'ın Kutsal Öğreticileri Derneği'nin düzenlediği etkinliğe devlet tarafından tayin edilmiş müftüler ile Eğitim Bakanlığı Din İşleri Genel Sekreteri de katıldı. Böylece ülkemiz müftü sorununu Batı Trakya Türk toplumu temsilcileriyle birlikte tartıştığı görüntüsü yaratmaya çalıştı.

Dahası ülkemiz, kendi eliyle atadığı tayinli müftülerden kurtulmak için yaş haddini gerekçe gösterdi. Hükümet, Ağustos'ta meclise getirdiği yasa ile İskeçe ve

Gümölcine'de tayinli müftüleri yaş haddinden zorunlu olarak emekliliğe sevk etti. Böylece tayinli müftülerden kurtulan hükümet, senaryosuna uygun olarak müftü sorununa kendi istediği şekilde çözüm bulmak için İskeçe'de ve Gümölcine'de müftü naipleri atadı.

Son olarak...

Cumhurbaşkanlığı Kararnamesi taslağı ile tayinli müftünün evlenme, boşanma ve aile hukukuyla ilgili usul, kanunlar ve müftünün alacağı kararlarla ilgili ayrıntılar düzenlendi. Yetmedi, "Müftünün Yetkileri Bürosu" adı altında kurulacak daireler ile müftülüklerin işleyişi tamamıyla devletin kontrolüne alındı. Ancak bu kez hükümet, Batı Trakya Türk toplumuna danışılmadığı yönündeki şikayetleri ortadan kaldırmak için 7 Eylül'e dek internet üzerinden öneri ve yorumların sunulabileceği istişare sürecini yarattı. Yani ülkemiz, çıplak gerçeklik yerine kendi gerçeğini yaratmaya devam etti!

Peki gerçekte Batı Trakya Türk toplumu ne düşünüyor?

Batı Trakya Türk toplumuna mensup hukukçularımız, milletvekillerimiz, sivil toplum kuruluşlarımızın temsilcileri açıklama yayımlayarak hep bir ağızdan bu kararname tasarısının kabul edilemeyeceğini söylüyorlar. Zira bu kararname ile müftülüklerin özerkliği tamamıyla ortadan kaldırılıyor, müftülükler devlet dairelerine dönüştürülüyor!

Bu kararnamenin kabul edilemeyeceğini yalnızca biz söylemedik! Bir hukukçu da söyledi! Hem de Yunan bir hukukçu! Trakya Dimokritos Üniversitesi'nde Hukuk Fakültesi'nde görev yapan Yrd. Doç. Yannis Ktistakis, Yunanistan'da Batı Trakya Türk toplumu dışında devletin dolaylı ya da direkt olarak yönetimini seçtiği başka bir dini cemaat daha bulunmadığını söyledi! Ktistakis'in

dediği gibi Yunanistan'da Ortodoks Rum, Ortodoks Ermeni, Katolik, Protestan, Yahudiler ve Yehova Şahitleri dahil olmak üzere hiçbir dini cemaatin içişlerine karışılmıyor, dini içişlerinin özerkliği prensibi ile hareket ediliyor. Ancak konu Müslüman Batı Trakya Türk toplumu olunca hükümet, müftülükler kendisine ait devlet daireleriymiş gibi davranıyor!

Bu durum düpedüz, apaçık din ve inanç özgürlüğüne aykırıdır! Batı Trakya Türk toplumunun din özgürlüğüne yapılan bu müdahale Yunan Anayasası'nın 13. maddesinin ihlali demektir. Bu durum aynı zamanda BM İnsan Hakları Evrensel Beyannamesi ile BM Medeni ve Siyasi Haklar Sözleşmesi ve BM Dine ve İnanca Dayalı Her Türü Hoşgörüsüzlüğün ve Ayrımcılığın Kaldırılmasına İlişkin Bildiri, Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesi, AGİT Helsinki Nihai Senedi ile AB Temel Haklar Şartı dahil uluslararası insan hakları antlaşmaları ve belgelerine de aykırıdır!

Tüm gerçekler böylesine ortadayken ülkemiz sahte bir gerçeklik yaratmaya çalışmakta ısrar ediyor! Ne var ki güneş balçıkla sıvanmaz! Ülkemizin yöneticileri eğer gerçekten Batı Trakya Türk toplumuna saygılı bir biçimde müftülük meselesini çözmek istiyorsa yapacağı tek bir şey var! O da bizimle aynı masaya oturmak! Önce samimiyet, sonra karşılıklı anlayış ve diyalog çerçevesinde Batı Trakya Türk toplumunun istek ve çıkarlarını gözetenek birlikte çözüm aramak hedef olmalı!

Hepsi bu!

Selam ve saygılarımla.

Halit Habip Oğlu  
ABTTF Başkanı

# ABTTF Varşova'daki AGİT İnsani Boyut Uygulama Toplantısı'na katıldı

Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF), 10-21 Eylül 2018 tarihleri arasında Avrupa Güvenlik ve İşbirliği Teşkilatı (AGİT) Demokratik Kurumlar ve İnsan Hakları Ofisi (ODIHR) tarafından Polonya'nın başkenti Varşova'da düzenlenen İnsani Boyut Uygulama Toplantısı'na katıldı.

Batı Trakya Türk toplumunu ABTTF ve Batı Trakya Azınlığı Yüksek Tahsililer Derneği'nin (BTAYTD) temsil ettiği toplantıya ABTTF Brüksel Temsilciliği'nden Aykut Garipoğlu ile BTAYTD üyeleri Pervin Hayrullah ve Yrd. Doç. Dr. Ali Hüseyinoğlu katıldı. Varşova'daki toplantıda ABTTF ve BTAYTD, Batı Trakya Türk toplumuna yönelik ayrımcı uygulamaları dile getirdi, Yunanistan'dan Batı Trakya Türk toplumunun sorunlarına çözüm getirmesini isteyerek taleplerini sıraladı.

13 Eylül'de hoşgörü ve ayrımcılık yapmama başlıklı oturumunda konuşan ABTTF, Batı Trakya Türk toplumunun etnik Türk kimliğinin tanınmadığını dile getirerek eğitim ve din alanındaki ayrımcı uygulamaları dile getirdi. 240 İmam Yasası'nın Batı Trakya Türkleri üzerinde din aracılığı ile devlet kontrolünü artırmayı amaçladığını belirten ABTTF, eğitimde ise başta iki dilli azınlık anaokullarının eksikliği olmak üzere eğitimdeki sorunları aktardı.

Aynı gün öğleden sonra gerçekleştirilen oturumda tekrar söz alan ABTTF, Batı Trakya Türklerinin uluslararası antlaşmalarla garanti altına alınmış kendi dini liderini seçme hakkının devlet eliyle gasp edildiğini dile getirerek müftülüklerin yeniden



yapılandırılmasını öngören Cumhurbaşkanlığı kararname taslağına karşı çıktıklarını zira karname ile müftülüklerin(atanmış) işleyişinin tamamıyla devlet eline geçtiğini söyledi.

14 Eylül'de hoşgörü ve ayrımcılık

yapmama temalı oturumda da konuşan ABTTF, Batı Trakya Türklerine ait isimde "Türk" kelimesi geçen derneklerin kapatılması ya da yenilerinin kurulmasına izin verilmemesinin dernek kurma özgürlüğünün ihlali olduğunu belirterek bu konudaki Avrupa İnsan



Hakları Mahkemesi (AİHM) kararlarını dile getirdi. ABTTF, AİHM kararlarının uygulanmasının önünü açmak iddiasıyla kabul edilen yasanın ardından İskeçe Türk Birliği'nin yeniden iç hukuka yaptığı başvurunun Trakya İstinaf Mahkemesi tarafından reddedildiğini aktardı.

BTAYTD temsilcileri Pervin Hayrullah ve Ali Hüseyinoğlu, Batı Trakya Türk toplumunun etnik Türk kimliğinin tanınması, müftülük ve vakıflar, eğitim ve nefret suçları alanlarında yaşadığı sorunları aktardılar. Her oturumda yanıt hakkını kullanan Yunanistan, öncelikle Batı Trakya Türk azınlığının varlığını reddederek devletin yalnızca "Trakya'daki Müslüman azınlığı" tanıdığını belirtti. İskeçe Türk Birliği davası ile ilgili olarak Yunanistan, Trakya İstinaf Mahkemesi'nin kararının henüz Yargıtay'a taşınmadığını söyledi. Müftülük konusunda ise Yunanistan, Ocak'ta kabul edilen yasanın uluslararası antlaşmalar ile uyum içerisinde olduğunu belirterek Batı Trakya Türk toplumunun din özgürlüğü alanındaki haklarının yeni yasayla güçlendirildiğini iddia etti. Resmi devlet tezini tekrar eden Yunanistan, ABTTF ve BTAYTD'nin yaptıkları sunumlarda getirdikleri eleştirileri reddetti.





# ABTTF Başkanlık Kurulu toplandı

Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF) 20. Dönem Başkanlık Kurulu altıncı olağan toplantısını 8 Eylül 2018 tarihinde ABTTF'nin Almanya'nın Witten şehrindeki genel merkezinde gerçekleştirdi. Başkanlık Kurulu üyelerinin yıllık izinlerinin sona ermesinin hemen ardından yapılan toplantıda, ABTTF'nin son dönemdeki çalışma ve faaliyetleri değerlendirilirken 2018 yılının sonuna kadar gerçekleştirilmesi öngörülen uluslararası girişimler ele alındı. Uluslararası girişimler çerçevesinde ABTTF, asil üyesi olduğu Avrupa Milletleri Federal Birliği (FUEN) bünyesindeki Türk Azınlıkları/Toplulukları Çalışma Grubu'nun (TAG) 25-28 Ekim 2018 tarihlerinde Moldova'daki Gagavuzya'nın başkenti Komrat'ta Gagavuz Türklerinin ev sahipliğinde düzenlenecek 5. yıllık toplantısına iştirak edecek.

ABTTF Başkanlık Kurulu, Yunanistan'ın Gümölcine şehrinde 80 yıldır kurulan geleneksel kurban pazarının Kurban Bayramı arifesinde polis güçlerince basılması ile Batı Trakya'daki özerk yapıdaki müftülükleri yeniden yapılandırmayı ve müftülüklere yeni çalışma sistemi getirmeyi öngören ve Batı Trakya Türk toplumunun



uluslararası ve ikili antlaşmalarla garanti altına alınmış dini özerkliğini tamamen ortadan kaldıracak Cumhurbaşkanlığı kararı taslağını değerlendirirken söz konusu kararnameye karşı ABTTF'nin eylem planı ele alındı.

Toplantıda ayrıca, ABTTF üyesi derneklerin daha faal hale gelmesi amacıyla yönelik 2018 yol haritası kapsamında ABTTF'nin desteğiyle üye derneklerce önemli milli, kültürel ve dini gün ve aylarda etkinlikler gerçekleştirilmesi kapsamında düzenlenen "29 Ocak Toplumsal Dayanışma ve Milli Direniş Günü"nü anma etkinlikleri, "23 Nisan Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı"nı

kutlama etkinlikleri, Hıdırellez etkinliği ve mübarek Ramazan ayındaki iftar sofraları değerlendirilerek bu etkinlikler için ABTTF'nin üye derneklere yaklaşık 6.000 €'luk katkı sağladığı ifade edildi. Eylül ayı içerisinde yine ABTTF'nin desteğiyle üye derneklerce düzenlenecek aşure günlerinin organizasyonu da görüşülürken bu tür etkinliklerin Almanya'da yaşayan Batı Trakya Türkleri arasındaki birlik, beraberlik ve dayanışmanın pekişmesine büyük katkı sağladığı vurgulanarak ABTTF'nin 2019 ve daha sonraki yıllarda da sosyal ve kültürel etkinliklerin düzenlenmesinde üye derneklere maddi ve manevi destekte bulunmaya devam edeceği kaydedildi.

## ABTTF Cenaze Fonu

### ABTTF CENAZE FONU

Yarınınızı da düşünün

Üyelik ve ayrıntılı bilgi için:  
Tel.: +49 2302 91 3291

Posta adresi:  
Wemerstr. 2, 58454 Witten  
ALMANYA

## ABTTF

### Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu

Föderation der West-Thrakien Türken in Europa  
Federation of Western Thrace Turks in Europe  
Ευρωπαϊκή Ομοσπονδία Τουούρκων Δυτικής Θράκης  
Fédération des Turcs de Thrace Occidentale en Europe

Bankverbindung: Stadtparkasse Witten  
Konto Nr.: 37598 BLZ: 452 500 35  
Gegründet: 28.02.1988, VR 1954, Giessen

**ABTTF Merkez Ofisi**  
Wemerstr. 2, D-58454 Witten Almanya  
Tel.: +49 (0) 2302 91 32 91 - Faks: +49 (0) 2302 91 32 93

**ABTTF Brüksel Ofisi**  
Square de Meeüs 38/40, B-1000 Brüksel Belçika  
Tel.: +32 (0) 2 401 61 98 Faksx: +32 (0) 2 401 68 68

E-posta: [info@abtff.org](mailto:info@abtff.org) - [www.abtff.org](http://www.abtff.org)

Yayın Müdürü: K. Engin Soyyılmaz Editör: Mustafa Veli